

Tenga en cuenta que estas son sólo algunas de las numerosas organizaciones que prestan servicios a la comunidad latina del Área de la Bahía. Para agregar su organización a la lista o para actualizar información para la guía del próximo año, envíe un mensaje de correo electrónico a heritage@kqed.org.

DEFENSA

Arriba Juntos

415.487.3240; www.arribajuntos.org

Ofrece servicios de empleo gratuitos, clases de computación y cursos de inglés como segunda lengua.

Centro de Servicios

510.489.4100; www.ci.union-city.ca.us/community/centro.htm

Programa de la ciudad de Union City que proporciona alimentos, guardería y ayuda con solicitudes de trabajo.

Familias Unidas Counseling and Information Center (Centro de Información y Asesoramiento Familias Unidas)

510.412.5930; www.familias-unidas.org

Brinda servicios de asesoramiento para la comunidad, ayuda médica para pacientes con SIDA, actividades para jóvenes, remisiones y grupos de apoyo.

Hispanics in Philanthropy (Hispanos en Filantropía)

415.837.0427; www.hiponline.org

Se asocia con fundadores y donantes individuales para aumentar la ayuda filantrópica de la comunidad latina, el liderazgo latino dentro de la filantropía y el cambio de política para mejorar la equidad y la inclusión.

Instituto Laboral de la Raza

415.431.7522, 510.535.7900; www.ilaboral.org

Ofrece ayuda económica y laboral para familias inmigrantes de bajos recursos.

Latino Community Foundation (La Fundación de la Comunidad Latina)

415.733.8591; www.latinocf.org

Tiene la misión de fomentar los subsidios en la comunidad latina e invertir en organizaciones que fortalezcan las familias latinas.

Latino Issues Forum (Foro de Asuntos Latinos)

www.lif.org

Instituto sin fines de lucro de política pública y de defensa, dedicado a proponer soluciones de política pública nuevas e innovadoras para lograr una sociedad mejor, más equitativa y próspera.

Mexican American Community Services Agency (Agencia Mexicano-Estadounidense de Servicios Comunitarios): ver FAMILIA/Niños

Mission Neighborhood Centers, Inc. (Centros Vecinales de Mission)

415.206.7747; www.mncsf.org

Promueve y desarrolla el liderazgo al proporcionar servicios culturalmente sensibles, multigeneracionales y basados en la comunidad que permiten a las familias construir vecindarios sólidos, saludables y vibrantes.

La Raza Community Resource Center (Centro de Recursos Comunitarios La Raza)
415.863.0764; <http://larazacrc.org>

Organización bilingüe de usos múltiples y sin fines de lucro que proporciona servicios sociales y de inmigración, una despensa y consultoría legal gratuita.

Spanish Speaking Citizens' Foundation (Fundación de Ciudadanos Hispanohablantes)

510.261.7839; www.sscf.org

Proporciona enriquecimiento educativo y promueve la responsabilidad cívica mediante servicios para jóvenes y familias, ofrece programas para jóvenes, servicios de inmigración y ciudadanía, e información y remisiones.

The Unity Council (Consejo de la Unidad)

510.535.6900; www.unitycouncil.org

Corporación de desarrollo comunitario de Oakland que ayuda al desarrollo económico, social y físico.

ARTE

Los Cenzontles Mexican Arts Center (Centro de Arte Mexicano Los Cenzontles)

510.233.8015 o el número gratuito 866.364.7887; www.loscenzontles.com

Promueve el valor por las tradiciones mexicano-estadounidenses mediante su programa de educación artística para jóvenes, grupo itinerante y producciones de CD y películas documentales.

Coro Hispano de San Francisco

415.431.4234; www.corohispano.org

Este programa del Instituto Pro Música de California es un coro de las comunidades hispanohablantes del Área de la Bahía de San Francisco.

Galería de la Raza/Studio 24

415.826.8009; www.galeriadelaraza.org

Espacio artístico multidisciplinario chicano-latino ubicado en el distrito de Mission de San Francisco.

Latino Film Festival (Festival de Cine Latino)

415.513.5308; www.latinofilmfestival.org

Promueve las películas creadas por latinos o describe la experiencia latina a la comunidad del Área de la Bahía.

Mexican Heritage Corporation (Mexican Heritage Corporation)

408.928.5564; www.mhcviva.org

Presenta, produce y promueve las tradiciones de México relacionadas con la danza, la música y las artes visuales en el Área de la Bahía.

Mission Cultural Center for Latino Arts (Mission Cultural Center for Latino Arts)

415.821.1155; www.missionculturalcenter.org

Ofrece clases de danza, dibujo y artes gráficas, programas para niños y exhibiciones.

Movimiento de Arte y Cultura Latino Americana

408.998.2783; www.maclaarte.org

Espacio de arte contemporáneo dedicado a apoyar el trabajo de los artistas latinos.

Moving Beyond Productions (Producciones Más Allá)

415.282.9546; www.movingbeyondproductions.org

Financia, nutre y utiliza las artes interpretativas y la tecnología de video para promover los valores culturales y sociales de Latinoamérica, específicamente los de Colombia.

La Peña Cultural Center (Centro Cultural La Peña)

510.849.2568; www.lapena.org

Exhibe las artes interpretativas de todo el mundo y promociona los artistas locales.

Precita Eyes Mural Arts and Visitors Center (Centro de Arte Mural y para Visitantes Ojos de Precita)

415.285.2287, 415.285.2311 (estudio); www.precitaeyes.org

Organización comunitaria de arte mural dedicada a la enseñanza al público de expresión artística.

Teatro Visión

408.272.9926; www.teatrovision.org

Compañía teatral chicano-latina reconocida a nivel nacional que ofrece obras de teatro en el Mexican Heritage Plaza Theater (Teatro Plaza del Patrimonio Mexicano), ubicado en el histórico vecindario Mayfair de San Jose.

EDUCACIÓN

Aztlán Academy–San Jose, Inc. (Academia Aztlán, San Jose)

408.984.0342; <http://www.myspace.com/aztlanacademysj>

Apunta a promover salidas creativas para los jóvenes, al mismo tiempo que aumenta la interacción comunitaria intercultural a través de las artes folclóricas.

Bay Area Hispano Institute for Advancement, Inc. (Instituto Hispano de Fomento del Área de la Bahía)

Centro VIDA (centro para niños): 510.525.1463;

Bahia School Age Program (Programa para Niños en Edad Escolar de la Escuela de la Bahía): 510-524-7300

www.bahiainc.com

Proporciona atención infantil bilingüe y ofrece apoyo, oportunidades y herramientas para desarrollar habilidades para el cuidado de los hijos.

**Center for Latin American Studies (Centro de Estudios Latinoamericanos),
Universidad de California, Berkeley**

510.642.2088; www.clas.berkeley.edu

Lleva al salón de clase figuras políticas y culturales y eruditos latinoamericanos, ayuda a diagramar los planes de estudios, distribuye publicaciones y desarrolla becas para maestros y alumnos.

**Center for Latino Policy Research (Centro de Investigación de Políticas Latinas),
Universidad de California, Berkeley**

510.642.6903; www.clpr.berkeley.edu

Proporciona investigaciones oportunas e importantes sobre temas relacionados con la población latina a la comunidad académica, a los funcionarios del gobierno y a las organizaciones de defensa.

International House at U.C. Berkeley (Residencia Internacional de la Universidad de California, Berkeley)

510.642.9490; www.ihouse.berkeley.edu

Apunta a fomentar el liderazgo y la comprensión intercultural al proporcionar a los alumnos y becarios de todo el mundo la oportunidad de vivir y aprender juntos.

Mission Education Projects Inc. (Proyectos Educativos de Mission)

415.282.9898; www.mepisf.org

Proporciona servicios de clases de apoyo para niños en edad escolar y ayuda para los padres.

National Hispanic Scholarship Fund (Fondo Nacional de Becas para Hispanos)

877.473.4636; www.hsf.net

Reconoce y premia a los alumnos hispano-estadounidenses destacados en la educación superior.

National Hispanic University (Universidad Hispánica Nacional)

408.254.6900; www.nhu.edu

Ofrece educación de alta calidad y oportunidades laborales en Silicon Valley.

Biblioteca Pública de Oakland, División de César E. Chávez

510.535.5620; www.oaklandlibrary.org

The Puente Project (Proyecto El Puente), Universidad de California, oficina del presidente

510.987.9548; <http://puente.ucop.edu> Proporciona instrucción en redacción, servicios de asesoría y tutoría para incrementar la cantidad de alumnos desfavorecidos en cuanto a educación que obtienen títulos universitarios y se convierten en mentores y líderes de las futuras generaciones. Consulte el sitio web para obtener una lista de las actuales escuelas secundarias y centros comunitarios de estudios superiores de la zona.

Biblioteca Pública de San Francisco, División de Mission

415.355.2800; www.sfpl.org

Ofrece la colección en español más grande de San Francisco. También ofrece una hora de cuentos para niños en español y muchos otros programas bilingües.

San Francisco State University, Raza Studies Department (Universidad Estatal de San Francisco, Departamento de Estudios de Raza)

415.338.6160; www.sfsu.edu/~raza/

Estudios de Raza es un importante programa académico multidisciplinario que permite obtener el título de Licenciado en Humanidades. El enfoque del programa es en historias, culturas, comunidades y temas sociales de los latinos que viven en los EE.UU.

Biblioteca Pública de San Jose, Biblioteca Latino Americana

408.294.1237; www.sjlibrary.org

Exhibe sólidas colecciones en español centradas en la historia y la cultura latinoamericana, con libros, CD y DVD, disponibles en español y en inglés.

Society for Advancement of Chicanos and Native Americans in Science (Sociedad para el Progreso de los Chicanos y los Estadounidenses Nativos en la Ciencia)

877.SACNAS.1 (877.722.6271: número gratuito) ó 831.459.0170; www.sacnas.org

Alienta a los estudiantes chicanos/latinos y estadounidenses nativos a continuar con los estudios de licenciatura y a obtener los títulos necesarios para profesiones de investigación científica, liderazgo y enseñanza.

YWCA Berkeley (Asociación Cristiana de Mujeres Jóvenes de Berkeley)

510.848.6370; www.ywca-berkeley.org

Brinda programas y recursos para los alumnos de la Universidad de California en Berkeley y la comunidad de Berkeley, con el objetivo de eliminar el racismo, capacitar a las mujeres y desarrollar líderes.

FAMILIA/NIÑOS

Break the Cycle (Romper el Ciclo)

888.988.TEEN (8336): línea de ayuda; www.breakthecycle.org

Apunta a ponerle fin a la violencia doméstica al trabajar de manera preventiva con los jóvenes (de 12 a 22). Brinda educación preventiva, servicios legales gratuitos, defensa y apoyo.

Catholic Charities CYO: Mission Day Care (Organizaciones Benéficas Católicas, Organización de Jóvenes Católicos: Guardería de Mission)

415.972.1200; www.cccyo.org

Programa para el desarrollo infantil que se centra en los niños en edad escolar de bajos recursos, predominantemente inmigrantes latinos.

Compañeros del Barrio

415.431.9925

Ayuda a las familias latinas brindándoles servicios de atención infantil y preescolares subsidiados.

Centro Latino de San Francisco. Ver ADULTOS MAYORES

Good Samaritan Family Resource Center “El Buen Samaritano” (Centro de Recursos para la Familia “El Buen Samaritano”)

415.401.4253; www.goodsamfrc.org

Centro de recursos para la familia de servicios múltiples, cuya misión es ayudar a las familias de inmigrantes a acceder a los servicios necesarios, desarrollar autosuficiencia y participar enteramente como miembros de la comunidad. Los servicios incluyen clases sobre el cuidado de los hijos, grupos de apoyo, desarrollo del liderazgo y educación financiera, así como servicios para los jóvenes y educación de la niñez temprana.

Mexican American Community Services Agency Youth Center (Centro Juvenil de la Agencia de Servicios Comunitarios Mexicano-Estadounidenses)

408.929.1080; www.macsa.org

Apunta a enriquecer las vidas y a promover los intereses de la comunidad latina del Condado de Santa Clara. Brinda servicios para los jóvenes, las familias y los adultos mayores, construye viviendas asequibles y establece escuelas públicas autorizadas.

Mission Neighborhood Centers, Inc., Servicios para jóvenes

415.206.7756; www.mncsf.org/locations.html

Brinda servicios de calidad, como empleos de verano, asesoría legal, grupos de apoyo para niñas y programas extracurriculares y de verano para jóvenes de entre 7 y 23 años.

Mission YMCA (Asociación Cristiana de Hombres Jóvenes de Mission)

415.586.6900; www.ymcasf.org/mission

Presta servicios a las comunidades de Mission, Bernal Heights, Glen Park y Excelsior de San Francisco. Se dispone de ayuda en español y en otros idiomas.

SALUD/SEGURIDAD

Alcoholics Anonymous of Santa Clara County (Alcohólicos Anónimos del Condado de Santa Clara, se habla español)

408.975.0826; www.aaespanolsanjose.org

Hermanidad de hombres y mujeres que comparten sus experiencias para ayudar a otras personas a recuperarse del alcoholismo.

El Centro de Libertad

Ciudad de Redwood: 650.599.9955;

www.elcentrodelibertad.org

Agencia ambulatoria contra el abuso de drogas y alcohol que proporciona análisis de VIH, oportunidades laborales y programas escolares.

La Clínica de la Raza

510.535.4000; www.laclinica.org

Brinda servicios ambulatorios de atención médica, sin barreras de acceso financieras o culturales.

La Familia Counseling Service (Servicio de Asesoramiento La Familia)

510.881.5921; www.lafamiliacounselingservice.com

Organización basada en la comunidad que ofrece una amplia variedad de servicios humanos, con un énfasis en la defensa, la educación y la salud mental de la comunidad.

Instituto Familiar de la Raza, Inc.

415.229.0500; www.ifrsf.org

Agencia de salud mental que ofrece programas de educación/prevenición del SIDA en inglés y en español.

Mission Council on Alcohol Abuse for the Spanish Speaking (Consejo de Mission sobre Abuso del Alcohol para Hispanohablantes)

415.826.6767 (programas ambulatorios), 415.864.0554 (tratamiento diario para la familia);

www.missioncouncil.org

Ofrece asesoramiento sobre el abuso de sustancias por parte de los adultos.

Mission Neighborhood Health Center (Centro de Salud Vecinal de Mission)

415.552.1013; www.mnhc.org

Brinda servicios de atención médica de calidad para los residentes del distrito de Mission en San Francisco.

San Francisco AIDS Foundation (Fundación contra el SIDA de San Francisco)

800.FOR.AIDS (367.2437) (línea directa bilingüe), 415.487.8000 (servicios para los clientes); www.sfaf.org

Proporciona liderazgo para prevenir nuevas infecciones de VIH. Los servicios incluyen la línea directa de VIH/SIDA de California, servicios para los clientes (beneficios médicos, vivienda), Proyecto de Prevención del VIH (intercambio de agujas), Respeto para los Hermanos de Color (Black Brothers Esteem), El Grupo, Proyectos contra las Anfetaminas y Stonewall (Speed and Stonewall Projects) y Magnet.

MEDIOS DE COMUNICACIÓN

Alianza Metropolitan News

408.272.9394; www.alianzanews.com

Periódico bilingüe de publicación quincenal que cubre noticias locales, estatales e internacionales.

El Bohemio News

415.469.9579; www.bohemionews.com

El periódico en español más antiguo de San Francisco.

El Mensajero

415.206.7230; www.impre.com/elmensajero/

El periódico en español de mayor circulación en el Área de la Bahía.

El Observador

408.938.1700; www.el-observador.com

El periódico bilingüe más grande del Área de la Bahía.

El Reportero

415.648.3711

Periódico semanal con noticias locales, deportes, eventos sociales, espectáculos y comentarios de interés para la comunidad hispana.

El Tecolote

415.648.1045; www.eltecolote.org

Periódico bilingüe gratuito fundado en 1970 que asiste a las comunidades chicanas/latinas del Área de la Bahía.

El Sol

831.424.2221 o 877.424.4917; www.thecalifornian.com

Suplemento en español de The Salinas Californian, que se publica dos veces por semana.

KDTV 14 Univision

415.538.8000; www.univision.com

La estación de televisión en español de mayor audiencia entre los hispanos que viven en el Área de la Bahía.

KSTS 48 Telemundo

408.944.4848; www.telemundo48.com/

La única estación de televisión con sede en Silicon Valley que transmite exclusivamente en español. Proporciona noticias, novelas, deportes, música, programas de entrevistas, películas y especiales en español.

La Ganga

831.724.6564; www.lagangaonline.com

Publicación semanal gratuita en español con sede en Watsonville.

La Oferta

408.436.7850 o 800.336.7850; www.laoferta.com

La publicación hispana más antigua sin interrupciones de San Jose.

La Voz

707.525.0898 (inglés), 707.525.0622 (español); www.lavoznews.com
Periódico bilingüe mensual que cubre el norte de California.

ORGANIZACIONES PROFESIONALES

Cámaras de Comercio Hispanas

San Francisco: 415.278.9611; www.sfhcc.com

Condado de Alameda: 510.536.4477; www.hccac.com

Marin: 415.721.9686; www.hccmarin.com

Silicon Valley: 408.213.0320; www.hccsv.com

Condado de Sonoma: 707.575.3648; www.hcc-sc.org

Defiende, promueve y facilita el éxito de las empresas hispanas.

Hispanic Development Corporation (Corporación de Desarrollo Hispano)

408.280.5111; www.portraitsofsuccess.org

Exhibe los modelos de roles hispanos destacados y organiza programas de clases particulares para 23 distritos de escuelas secundarias.

National Latino Peace Officers Association (Asociación Nacional de Oficiales de Policía Latinos)

800.206.8380; www.nlpoa.org

Proporciona apoyo, defensa y desarrollo personal y profesional para los oficiales de policía latinos.

Mission Economic Development Association (Asociación de Desarrollo Económico de Mission)

415.282.3334; www.medASF.org

Proporciona asistencia técnica para pequeñas empresas, paquetes de créditos y defensa para las empresas de propiedad de minorías y mujeres en el distrito de Mission de San Francisco.

La Raza Centro Legal

415.575.3500; www.lrcl.org

Proporciona a las comunidades hispanohablantes de bajos recursos servicios legales gratuitos relacionados con inmigración, vivienda, empleo y leyes para adultos mayores y jóvenes.

Renaissance Entrepreneurship Center (Centro Empresarial Renacimiento)

415.541.8580; www.rencenter.org

Brinda servicios integrales de capacitación y apoyo para mujeres y hombres que deseen comenzar o fortalecer una pequeña empresa en el Área de la Bahía.

World Affairs Council of Northern California (Consejo de Asuntos Mundiales del Norte de California)

415.293.4600; www.itsyourworld.org

Proporciona un foro para los funcionarios que establecen políticas y otros dignatarios internacionales, para hablar explícitamente sobre los asuntos que afectan hoy a nuestra sociedad. Los líderes latinoamericanos y otras figuras culturales han sido contribuyentes principales para muchos de los eventos del consejo en San Francisco.

ADULTOS MAYORES

Centro Latino de San Francisco

415.861.8790; www.centrolatinosf.org

Proporciona servicios a los adultos mayores de origen latino del distrito de Mission, ofrece programas educativos para las familias, como clases nocturnas familiares de lectura para adultos y programas de enriquecimiento académico extracurriculares para alumnos de escuelas primarias en riesgo.

SITIOS WEB

Infobayarea

www.infobayarea.com o www.muybueno.net

El sitio web más grande que llega y conecta a los profesionales latinos del Área de la Bahía. Proporciona un directorio de empresas, un calendario y listas de empleos, y ofrece descuentos en las empresas participantes.

The U.S. Department of Education (Departamento de Educación de los EE. UU.)

800.872.5327; www.ed.gov/espanol/bienvenidos/es

Recursos educativos para hispanohablantes.

MUJERES

La Casa de las Madres

877.503.1850 (línea para crisis de adultos), 877.923.0700 (línea para crisis de adolescentes); www.lacasa.org

Ofrece refugio, defensa y apoyo para mujeres maltratadas y sus hijos, las 24 horas del día, los 365 días del año.

A Safe Place (Un Lugar Seguro)

510.536.SAFE (7233) (línea de crisis); 510.986.8600 (línea comercial);

www.asafeplacedvs.org

Proporciona refugio y servicios de apoyo para las víctimas de la violencia doméstica.

The Women's Building (Edificio de Mujeres)

415.431.1180; www.womensbuilding.org

Centro comunitario multicultural y de servicios múltiples dedicado a proporcionar a las mujeres y niñas acceso a herramientas y recursos para alcanzar una participación completa e igualitaria en la sociedad.

Women's Initiative for Self-Employment (Iniciativa de Mujeres para el Trabajo Independiente)

415.641.3460; www.womensinitiative.org

Ayuda a las mujeres de bajos recursos a independizarse económicamente a través de emprendimientos.